

# MEMBRES DU GOUVERNEMENT

DU

## TRÈS HONORABLE SIR WILFRID LAURIER,

C.P. G.C.M.G., C.B., D.C.L. (*Oxon*)

À L'OUVERTURE DE LA

### QUATRIÈME SESSION DU DIXIÈME PARLEMENT

1907 - 8

(CABINET FORMÉ LE 13 JUILLET 1896)

Président du Conseil privé (Premier) .....	Très hon. sir WILFRID LAURIER, C.P., G.C.M.G. D.C.L.
Ministre du Commerce .....	Très hon. sir RICHARD J. CARIWRIGHT, G.C.M.G.
Secrétaire d'Etat .....	Hon. R. W. SCOTT.
Ministre de la Milice et de la Défense .....	Hon. sir F. W. BORDEN, C.C.M.G., B.A., M.D.
Ministre de l'Agriculture .....	Hon. SIDNEY A. FISHER, B.A.
Ministre des Finances .....	Hon. W. S. FIELDING.
Ministre des Douanes .....	Hon. WM. PATERSON.
Ministre du Revenu de l'intérieur et des Mines .....	Hon. W. TEMPLEMAN.
Ministre de la Marine et des Pêcheries .....	Hon. L. P. BRODEUR.
Ministre de l'Intérieur et Surintendant général des Affaires des Sauvages .....	Hon. F. OLIVER.
Ministre de la Justice .....	Hon. A. B. AYLESWORTH, C.R.
Directeur général des Postes et du Travail .....	Hon. RODOLPHE LEMIEUX, C.R., LL. B.
Ministre des Travaux publics .....	Hon. WM. PUGSLEY.
Ministre des Chemins de fer et Canaux .....	Hon. G. P. GRAHAM.
Solliciteur général (pas dans le Cabinet) .....	HON. J. BUREAU.

---

*Greffier du Conseil privé* .....

M. R. BOUDREAU.

#### OFFICIERS DE LA CHAMBRE DES COMMUNES :

Hon. R. F. SUTHERLAND .....	<i>Orateur.</i>
Hon. CHARLES MARCIL, M.P. ....	<i>Orateur-suppléant.</i>
M. T. B. FLINT .....	Greffier de la Chambre.
M. J.-B.-R. LAPLANTE .....	Greffier-adjoint.
Lieut.-Col. HENRY-ROBERT SMITH .....	Sergent-d'armes.

#### STÉNOGRAPHES OFFICIELS.

ALBERT HORTON .....	Sténographe en chef.
STEPHEN-A. ABBOTT .....	
E.-JOSEPH DUGGAN .....	}
J.-O. MARCEAU .....	
THOS.-P. OWENS .....	
ALPHONSE DESJARDINS .....	
A.-C. CAMPBELL .....	
GEORGE SIMPSON .....	}
R. C. DUNBAR .....	
CHAS.-W. BOYCE .....	Aide du sténographe en chef.

#### TRADUCTEURS OFFICIELS :

WILFRID LAROSE, traducteur en chef.
LÉON GÉRIN.
ACHILLE FORTIER.
FRANK HUGHES.
EDOUARD CHARLIER.
GUSTAVE LABINE.
J. G. DELADURANTAYE.
LUCIEN LASALLE.
RODOLPHE LAFERRIÈRE.
FLAVIEN MOFFET.
WILFRID GASCON,
RODOLPHE GIRARD.